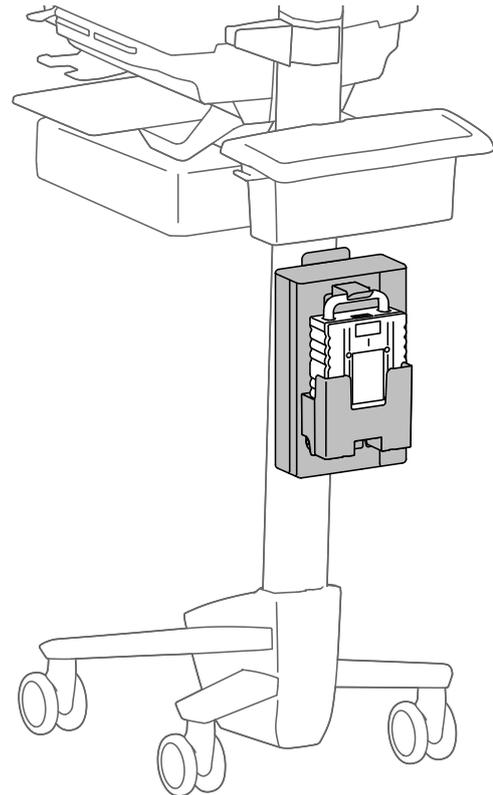
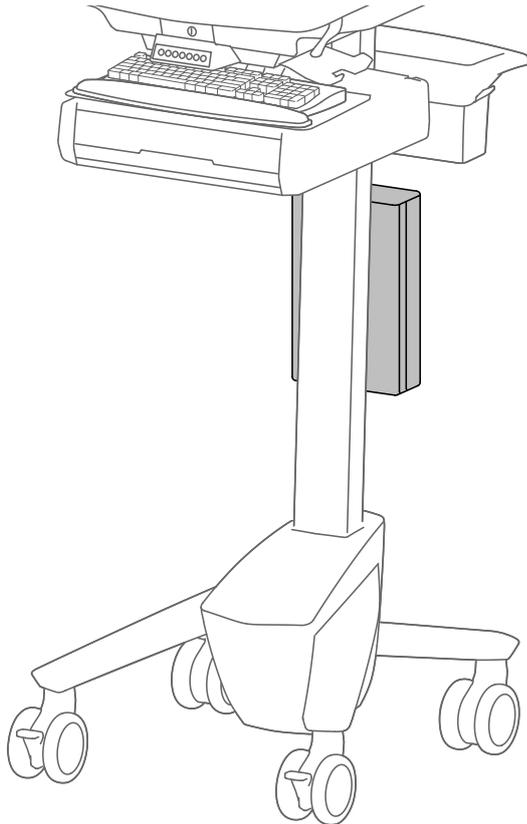


StyleView LiFe Power Upgrade System 330Wh LiFe battery



El sistema de actualización de la batería LiFe StyleView está pensado para proporcionar corriente CA al equipo informático alimentado por CA.

Este manual de instalación solamente es para la instalación en un carro de Ergotron. Para información sobre el sistema de alimentación, consulte el manual de instrucciones proporcionado.

Para acceder a la última versión de la Guía de instalación para el usuario, ingrese a www.ergotron.com



User's Guide - English
Guía del usuario - Español
Manuel de l'utilisateur - Français
Gebbruikersgids - Nederlands
Benutzerhandbuch - Deutsch
Guida per l'utente - Italiano
Användarhandbok - svenska
ユーザーガイド: 日本語
用户指南 : 汉语



www.ergotron.com

USA 1-800-888-8458

Europe +31 (0)33-45 45 600

China 86-769-86018920

Seguridad

Este manual de instalación solamente es para la instalación en un carro de Ergotron. Para información sobre el sistema de alimentación, consulte el manual de instrucciones proporcionado.

- La alimentación se interrumpirá cuando se quite la batería, a menos que el módulo de alimentación esté enchufado en un enchufe de pared de CA.
- Cuando no vaya a utilizar la batería durante un largo periodo de tiempo, debe cargarla totalmente antes de almacenarla y debe volver a cargarla con cierta frecuencia durante su almacenamiento.

 **ADVERTENCIA:** NO cargue la batería con ningún otro cargador.

 **ADVERTENCIA:** Para una recuperación de bajo voltaje, desconecte todas las entradas y salidas de alimentación (cables y batería), espere 30 segundos y vuelva a conectarlas todas.

 ¡ADVERTENCIA! Mantenga las baterías en un lugar fresco o a temperatura ambiente:

- Temperatura de carga: 0° - 40° (0,00° - 45,00°)
- Temperatura de descarga: -10° - 40° (-10,00° - 40,00°)
- Temperatura de almacenamiento: -50° - 65° (-50,00° - 65,00°)

 ¡ADVERTENCIA! No intente abrir la batería ni hacerle mantenimiento.

 ¡ADVERTENCIA! NO deje caer, pinchar ni aplastar la batería, ni la moje.

 ¡ADVERTENCIA! NO utilice la batería si es evidente que presenta daños físicos.

 Para evitar el riesgo de descargas, no exponga los componentes eléctricos al agua, soluciones limpiadoras u otros líquidos o sustancias potencialmente corrosivos.

 Cables: Mantenga los cables dispuestos ordenadamente en el carro (éste incluye varias soluciones para ello). Los cables sobrantes deben pasarse lejos de los componentes que se mueven con ganchos para cables. Repase la sección Paso de cables de esta guía o póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Ergotron para recibir más información.

 Equipo del cliente: Asegúrese de que esté en equilibrio e instalado firmemente en el carro. No cambie de posición los componentes del carro sobre el elevador o la torre a menos que reciba instrucciones de hacerlo con las guías de instalación. Subir o bajar demasiado los componentes del carro en el Elevador puede crear una inestabilidad que podría causar deterioros en los equipos o incluso lesiones personales. Contacte el servicio de atención al cliente de Ergotron para obtener información acerca del movimiento de los componentes del carro.

 **ADVERTENCIA:** En circunstancias excepcionales, si fallan el sistema de alimentación y las funciones de protección de la batería, es posible que la batería se cargue en exceso; en algunos casos, podría calentarse al punto de fundir el material de plástico y desprender humo. Si una batería comienza a desprender humo o a fundirse:

- Desenchufe el carrito o, si fuera posible, desconecte inmediatamente la batería del sistema de alimentación.
- Traslade el carrito a una zona bien ventilada.
- Utilice un extintor de dióxido de carbono, sustancias químicas secas o una espuma adecuada para pulverizar sobre la batería recalentada.

Si no se dispone de un extintor, utilice gran cantidad de agua o cubra la batería con arena.

Si queda expuesto al contenido de la batería, acuda inmediatamente al médico y siga las directrices que se describen a continuación.

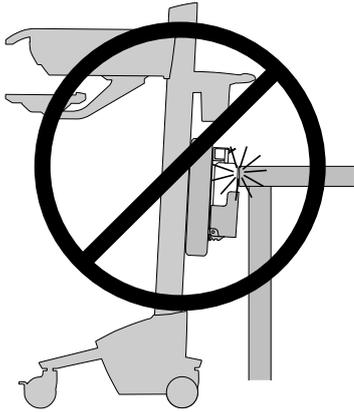
La exposición a los vapores emitidos por la batería causa irritación en los ojos, la piel, las membranas mucosas y el aparato respiratorio. Esto puede causar náuseas, mareos y dolor de cabeza.

En caso de contacto directo con el electrolito de la batería:

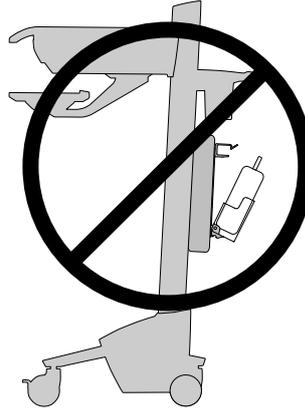
- Enjuáguese inmediatamente los ojos con agua durante 15 minutos como mínimo.
- Lávese minuciosamente con agua las manos y otras partes afectadas.
- Quítese inmediatamente la ropa contaminada y lávela.

En todos los casos, ¡busque atención médica inmediatamente!

Seguridad

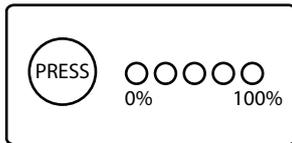
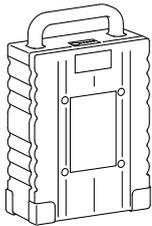


¡PRECAUCIÓN!
No permita que la batería se golpee contra nada. En caso de no respetar estas instrucciones, podrían producirse daños en el equipo.



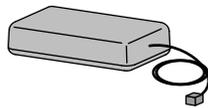
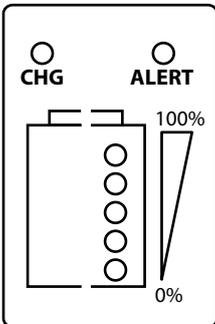
¡PRECAUCIÓN!
No mueva el carro mientras la batería esté desatada del arnés. Cerciórese de que la batería esté completamente asegurada en el fondo del arnés y que esté acoplada de forma segura en la parte superior. En caso de no respetar estas instrucciones, podrían producirse daños en el equipo.

 **¡ADVERTENCIA!** Conectar equipos eléctricos a la toma efectivamente hace que se cree un sistema médico y el resultado puede ser una disminución en el nivel de seguridad.



Pantalla de la batería:

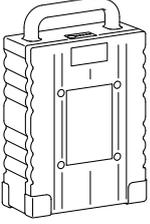
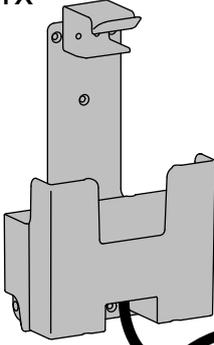
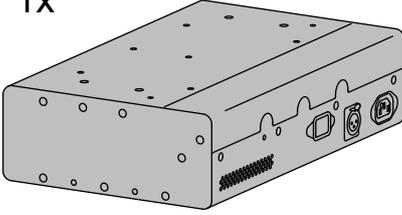
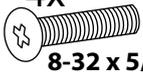
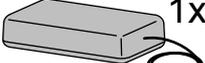
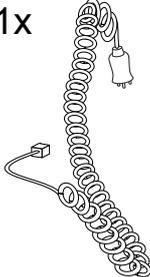
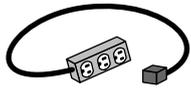
- Presione el botón "PRESIONAR" en la pantalla de la batería para mostrar el porcentaje de la energía utilizable restante.
- 1 LED ámbar y 4 LED verdes significan que la batería está totalmente cargada al 100%.
- 1 LED ámbar parpadeante indica que queda menos del 10% de la capacidad de la batería. La batería entonces estará lista para ser sustituida por una batería cargada o para cargarla enchufando el cable de alimentación a una toma eléctrica de CA.



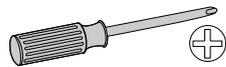
SOCI (indicador del estado de carga): Pantalla:

- 1 LED ámbar y 4 LED verdes significan que la batería está totalmente cargada al 100%.
- 1 LED ámbar parpadeante indica que queda menos del 10% de la capacidad de la batería. La batería entonces estará lista para ser sustituida por una batería cargada o para cargarla enchufando el cable de alimentación a una toma eléctrica de CA.

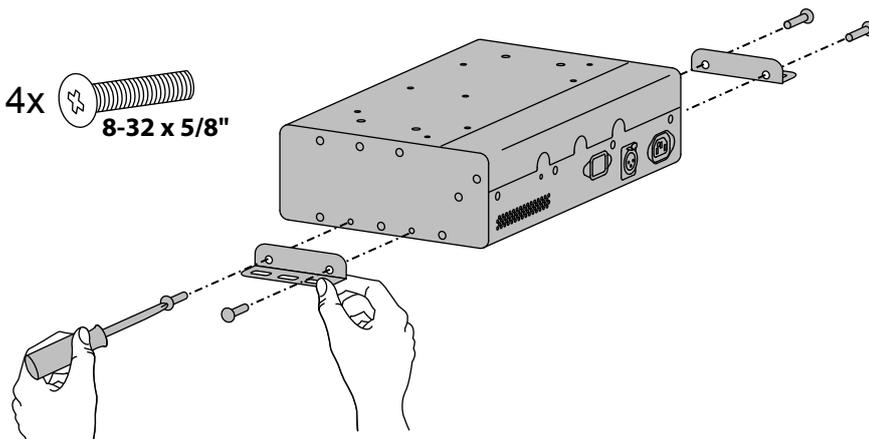
Componentes

	A	B	C	D	E	F
1	1x 	1x 	1x 		2x  M5 x 10mm	4x  8-32 x 5/8"
2	2x 		2x 	1x  1x 	1x 	4x  8-32 x 3/8" 1x 

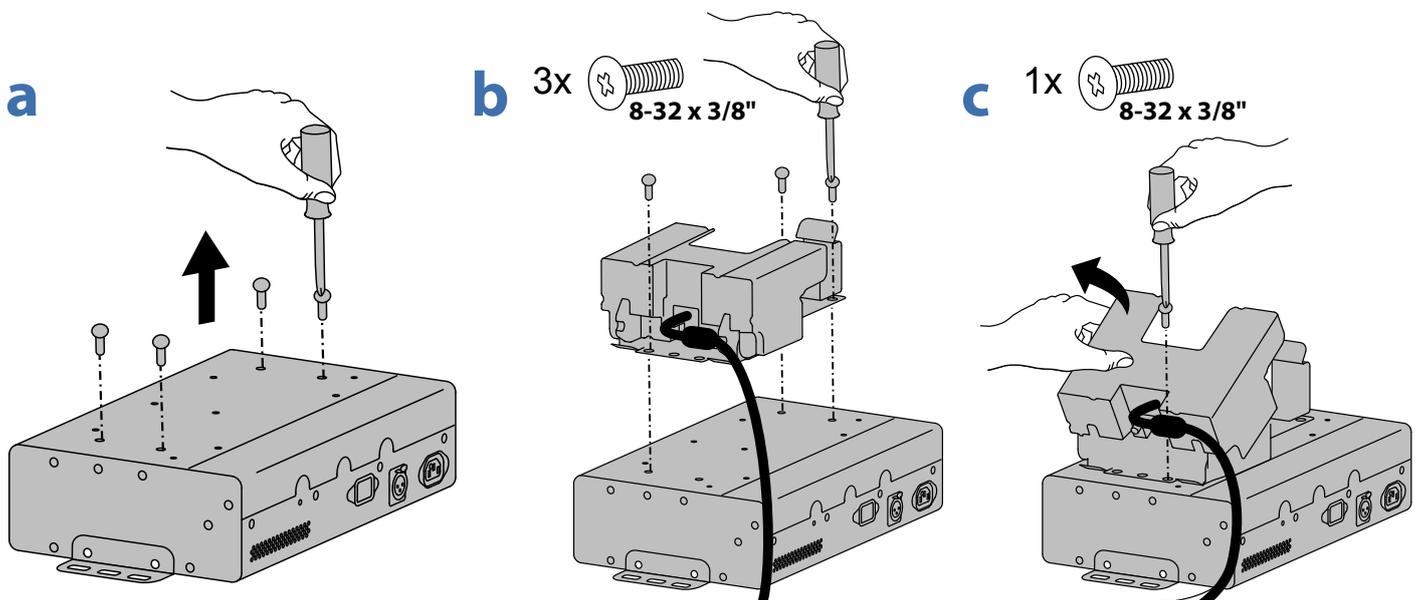
Herramientas necesarias



1 Acople las abrazaderas de montaje al módulo de alimentación.



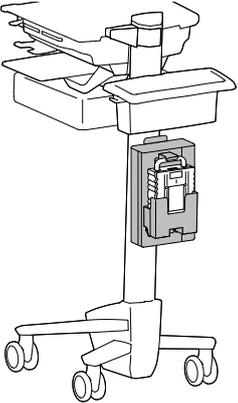
2 a. Retire los cuatro tornillos del módulo de alimentación.
b. Acople el soporte de la batería al módulo de alimentación.



3 Acople el módulo de alimentación al carro.

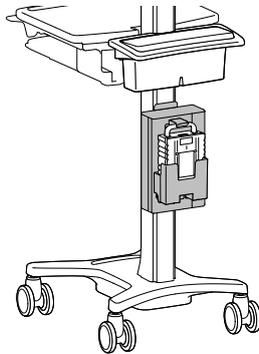
OPCIONES DE COLOCACIÓN EN CARRO

CARRO SV40/SV41



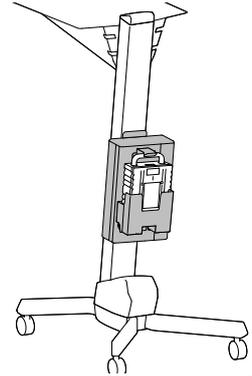
CARRO CON RANURAS EN T DOBLES EN LA PARTE TRASERA: SV31 NEO-FLEX WIDEVIEW WORKFIT C

Soporte con ranura en T doble (se vende por separado)

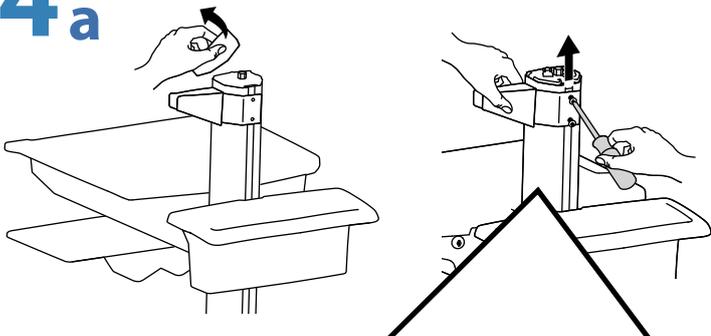


CARRO NEO-FLEX

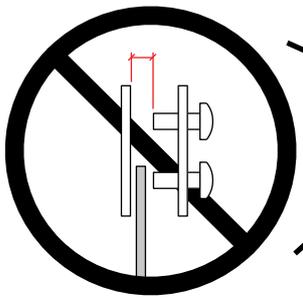
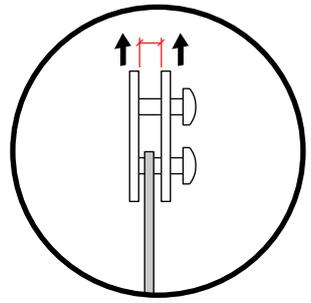
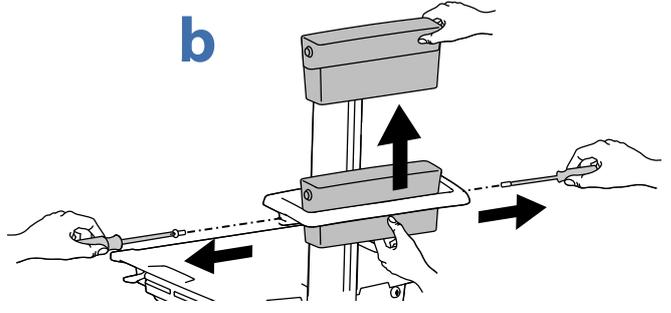
Los soportes de montaje se venden por separado



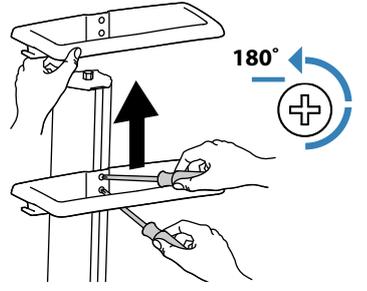
4a



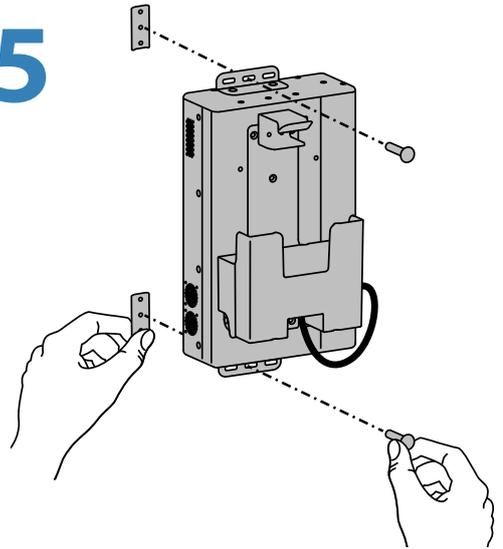
b



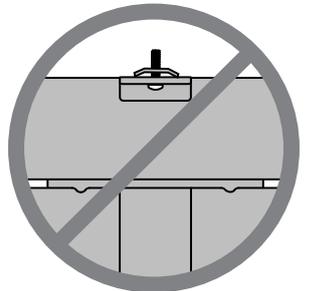
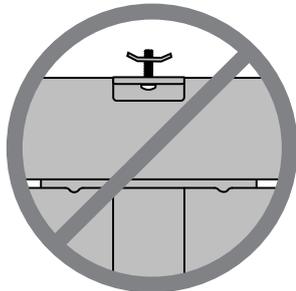
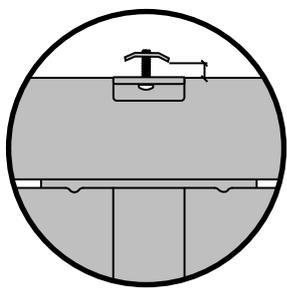
c



5

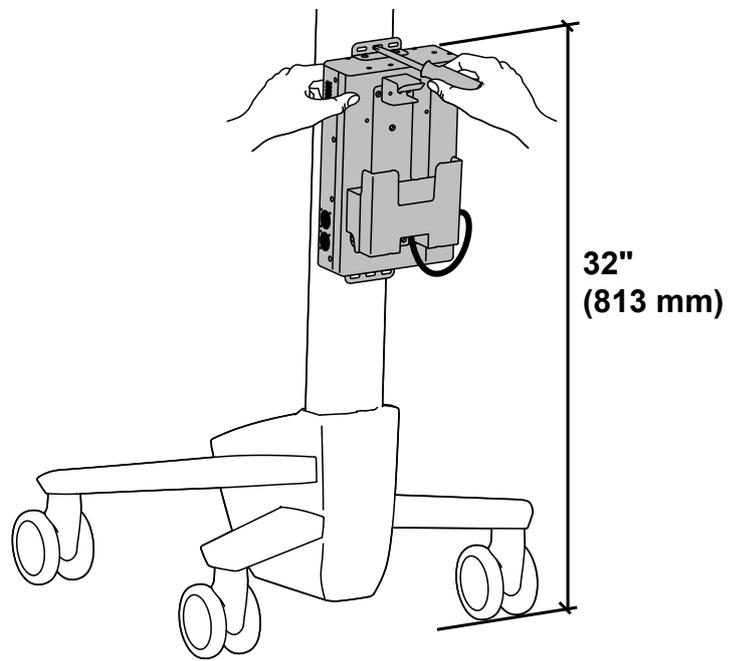
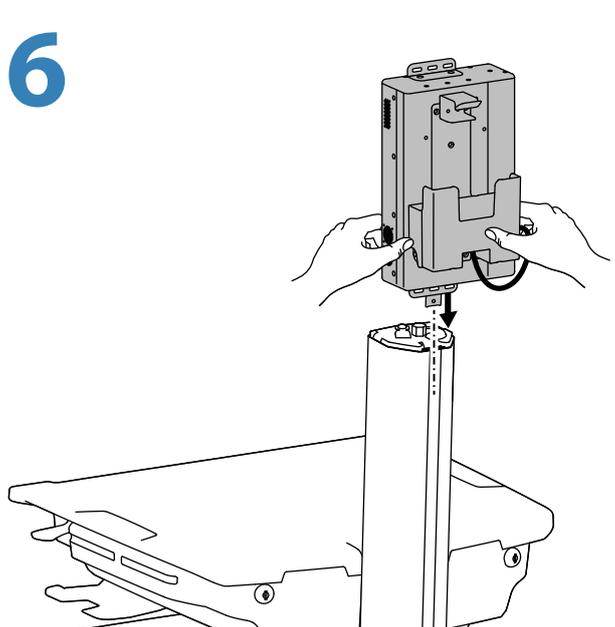


2x  M5 x 10mm

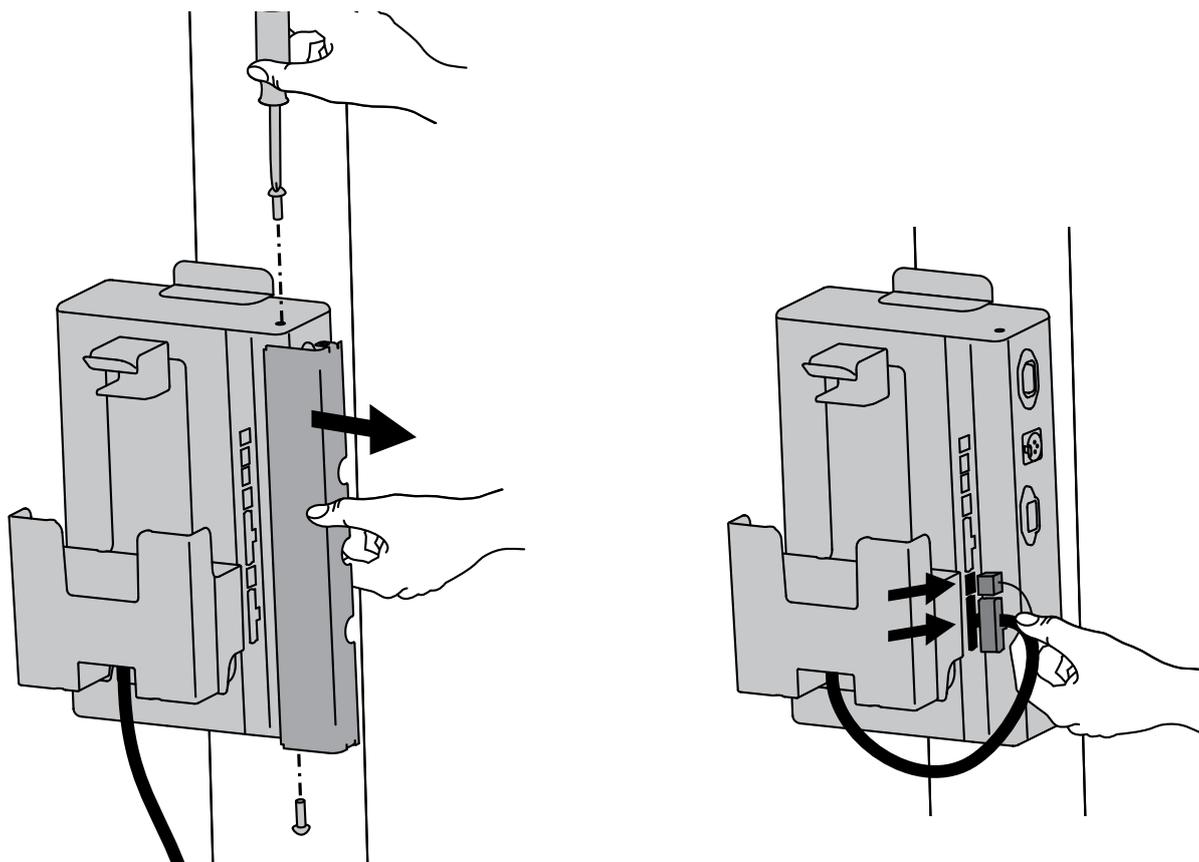


ESPAÑOL

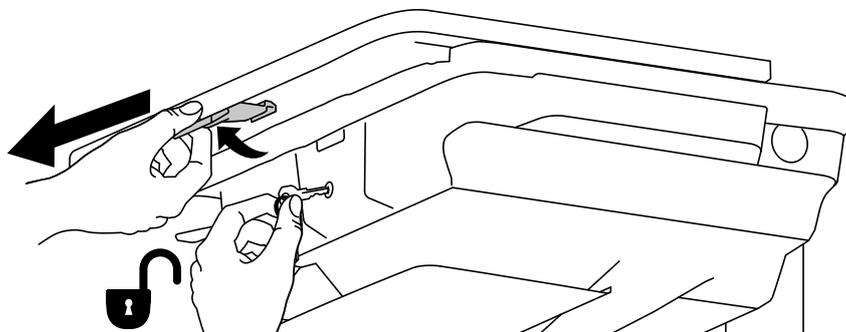
6



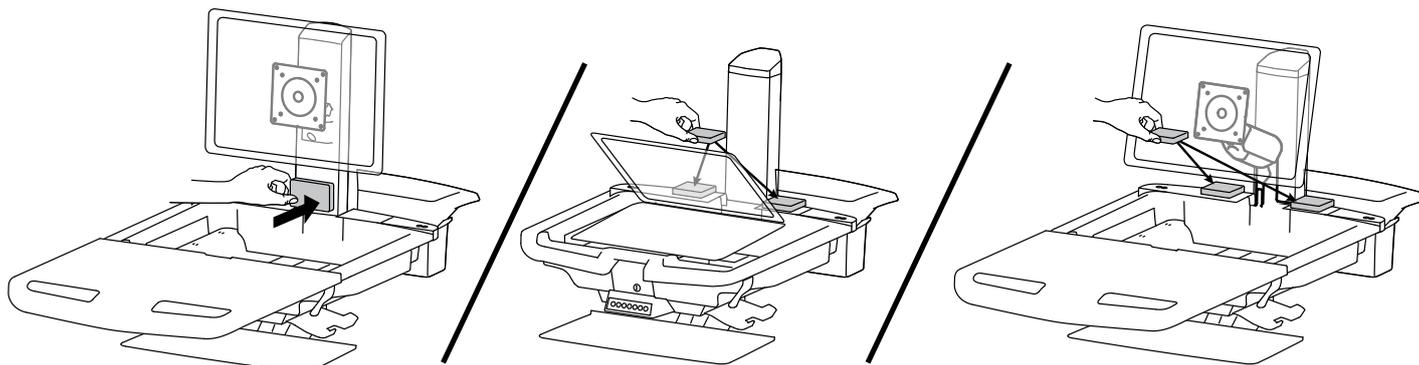
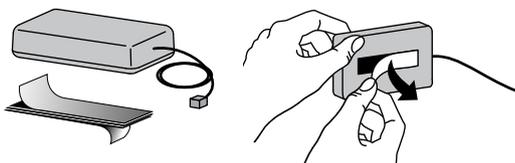
7 Retire la tapa del módulo de alimentación y enchufe el cable de la batería.



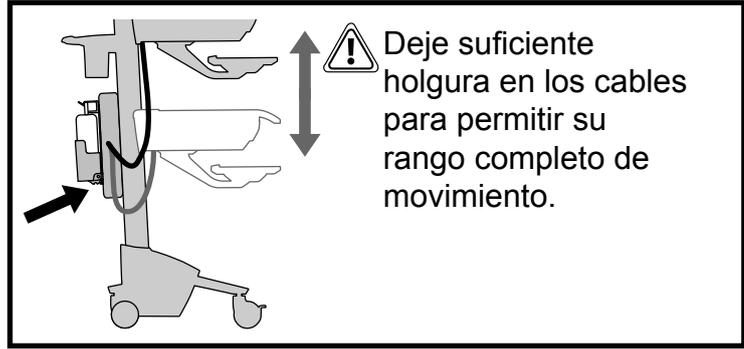
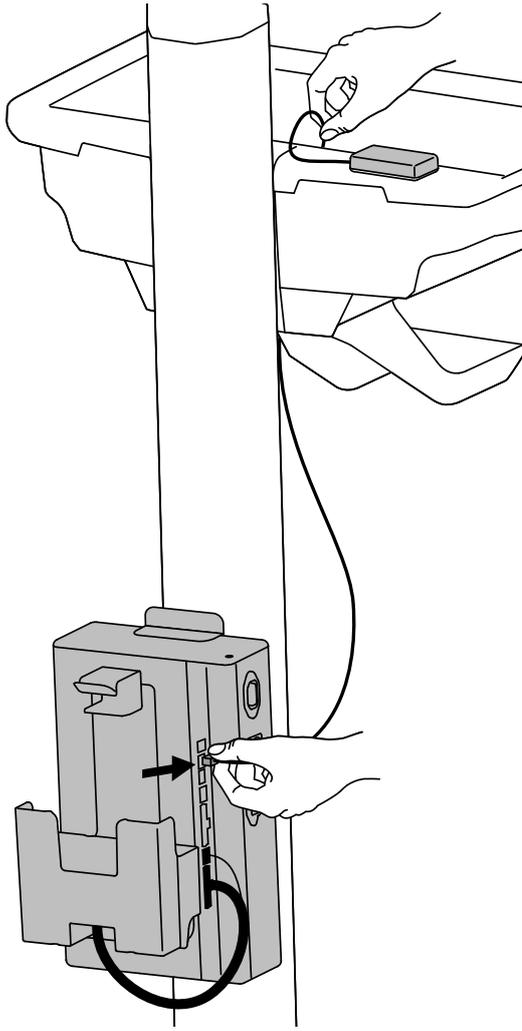
8 Abrir superficie de trabajo.



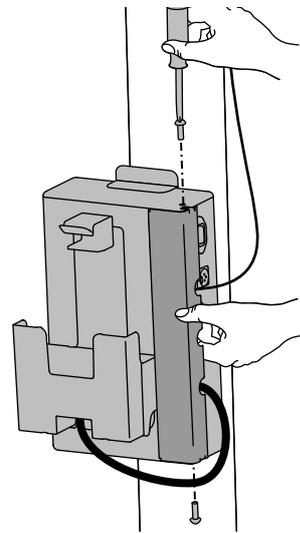
9 a Acople el SOCI a la superficie de trabajo como se muestra para cada configuración.



b Pase el cable SOCI hacia abajo por la parte trasera del panel cerrado y enchúfelo al módulo de alimentación.

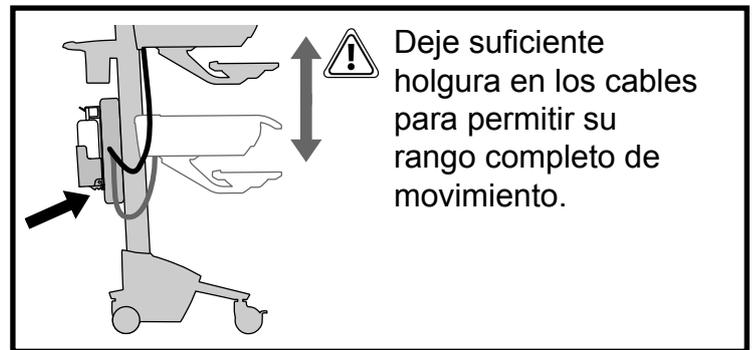
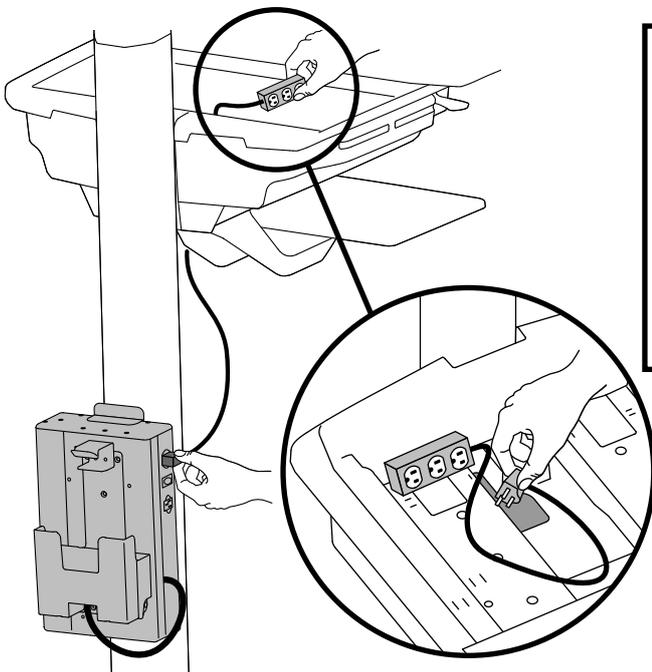


c Sustituya la tapa del módulo de alimentación.



10 Pase la regleta desde el interior del panel cerrado hacia abajo hasta el módulo de alimentación.

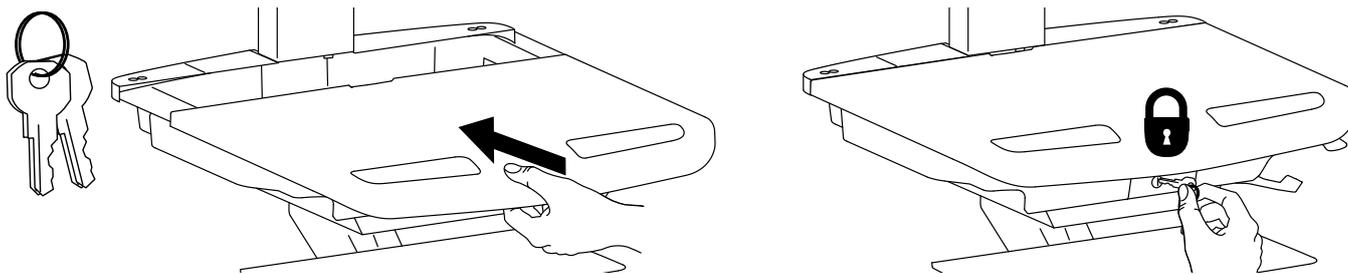
La regleta debe emplearse para enchufar su equipo.



¡ADVERTENCIA! Conectar equipos eléctricos a la toma efectivamente hace que se cree un sistema médico y el resultado puede ser una disminución en el nivel de seguridad.

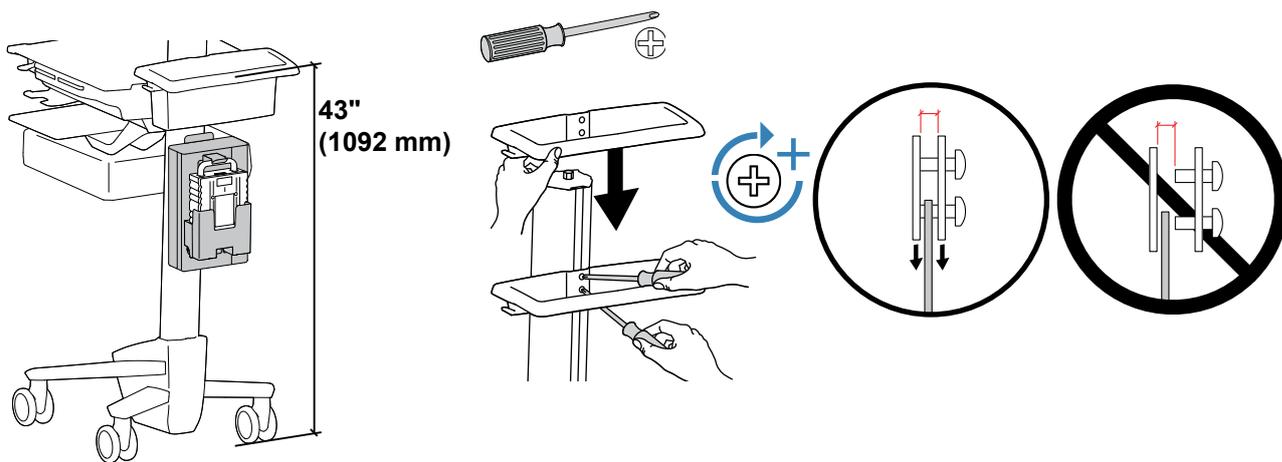
11

Cerrar superficie de trabajo.

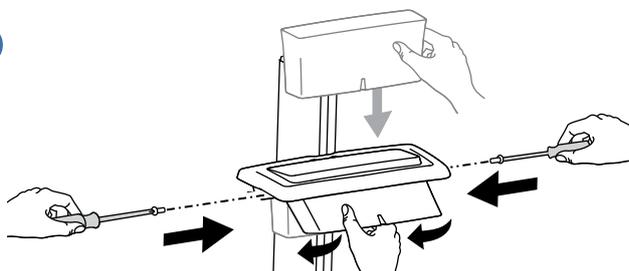


12

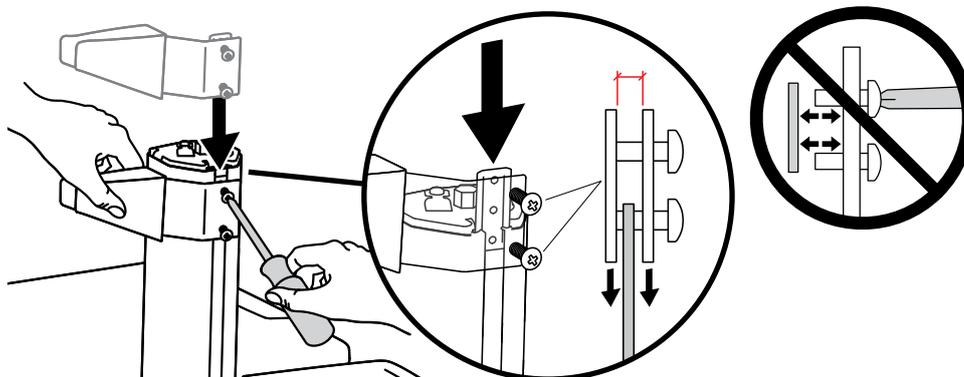
a



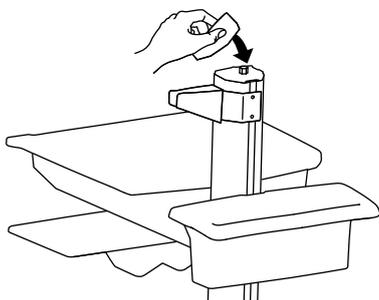
b



c

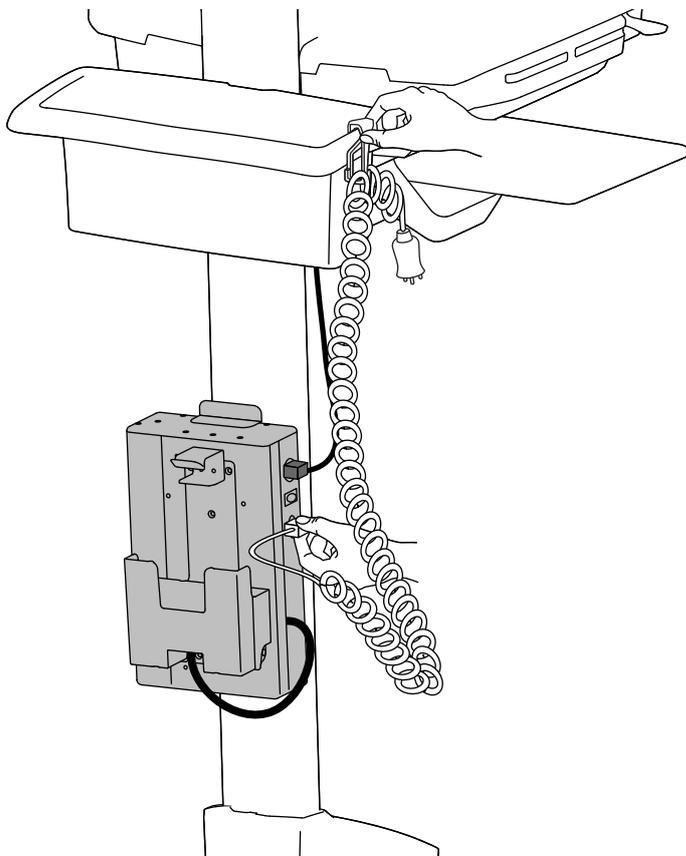


d

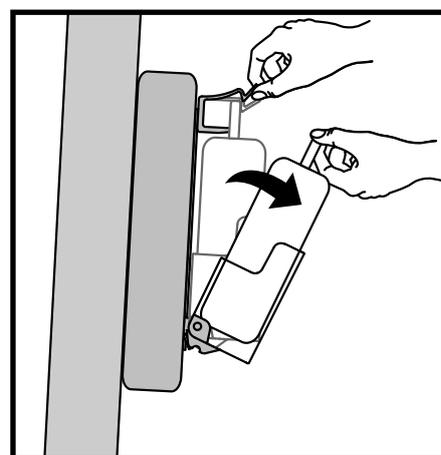
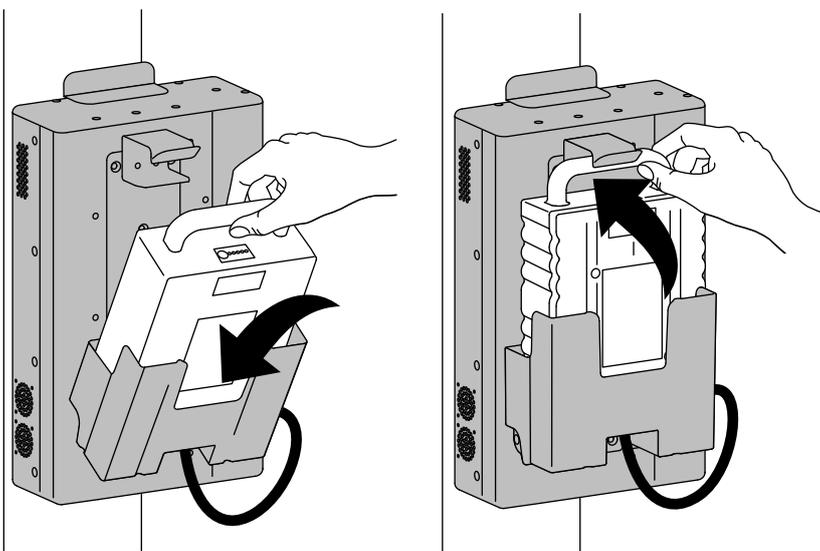


13 Acople el cable de alimentación enrollado al módulo de alimentación y cuelgue el cable en el asa posterior.

Enchufe el cable enrollado en la toma de pared para cargar la batería.



14 INSTALACIÓN/DESINSTALACIÓN DE LA BATERÍA

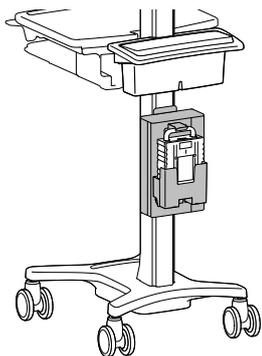


Retirada de la batería

FIN DE LA INSTALACIÓN

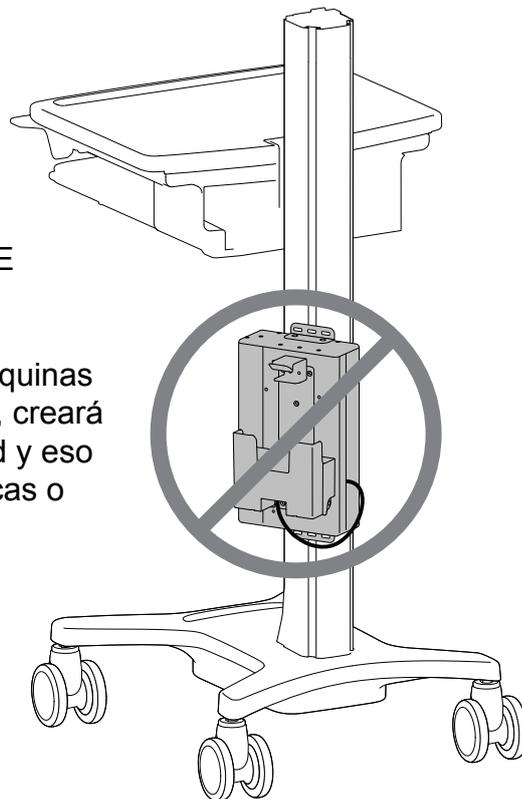
CARROS CON RANURAS EN T DOBLES EN LA PARTE TRASERA:

SV31
NEO-FLEX WIDEVIEW
WORKFIT C



PRECAUCIÓN: PELIGRO DE VUELCO

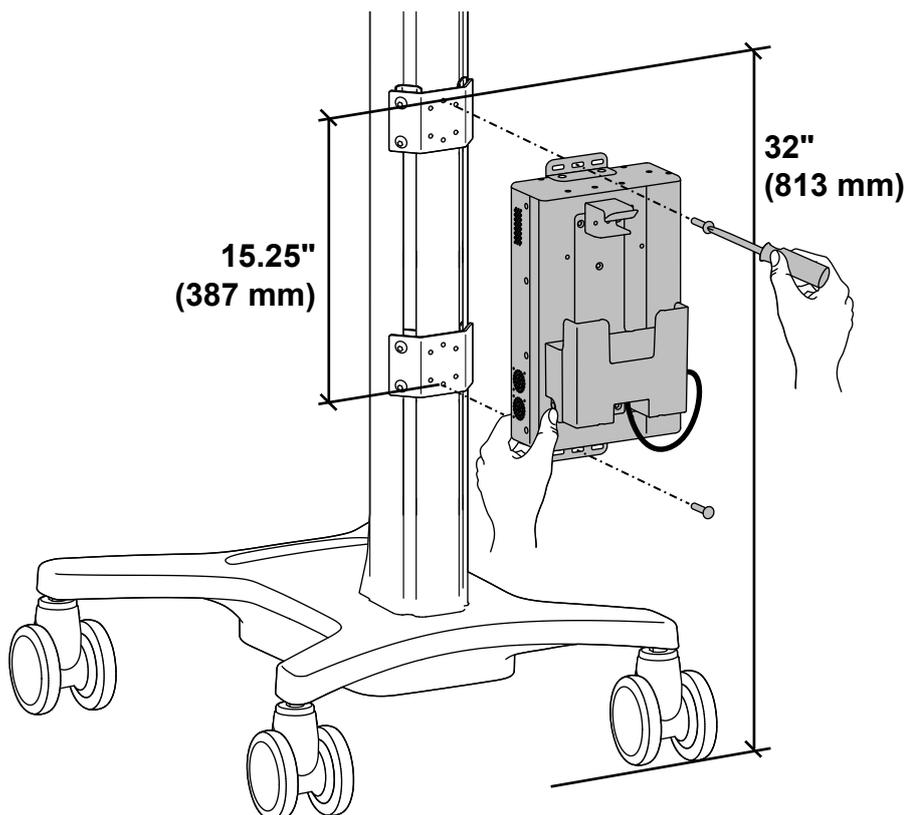
NO lo monte si no queda centrado en alguna de las esquinas traseras del carro. Si lo hace, creará una situación de inestabilidad y eso podría provocar lesiones físicas o daños en el equipo.



Soporte con ranura en T doble - realizar pedido por separado (para instalación en el centro de la parte trasera del carro)

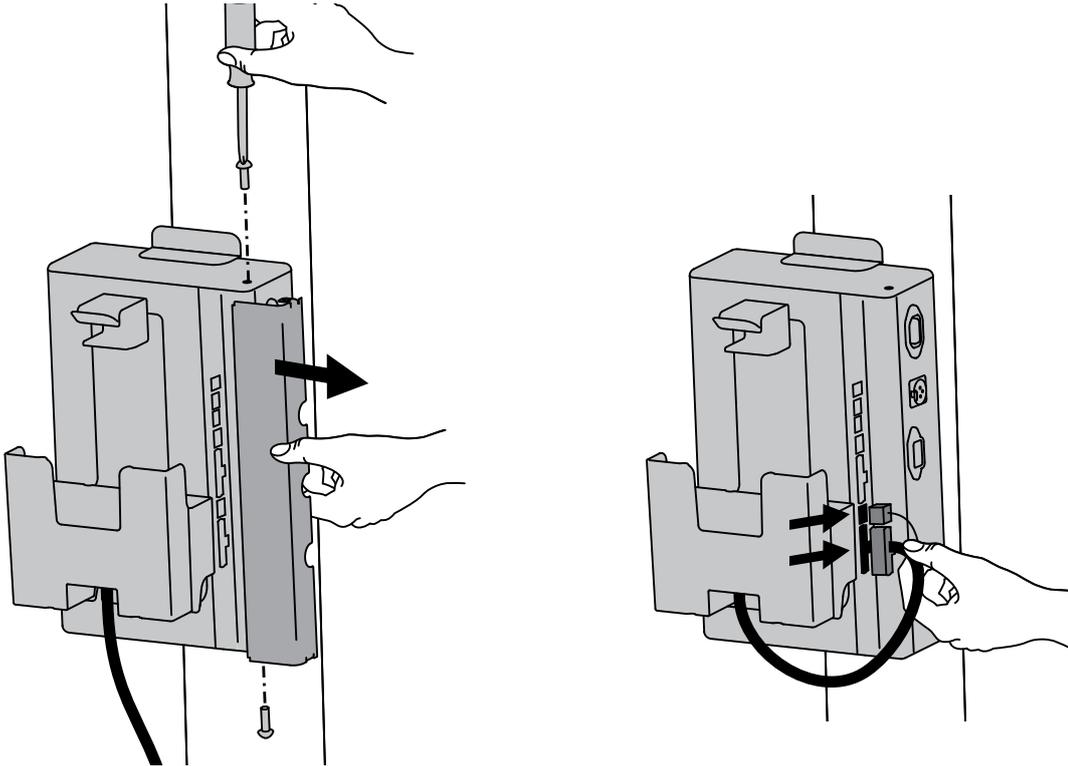
4 Siga las instrucciones proporcionadas con los soportes de montaje.

5 Acople el cable de alimentación a las abrazaderas de montaje.

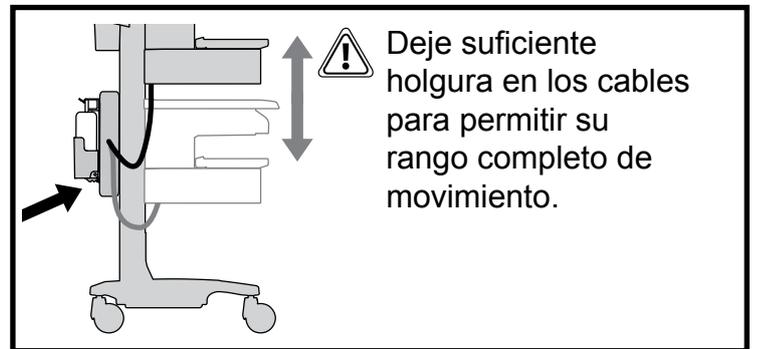
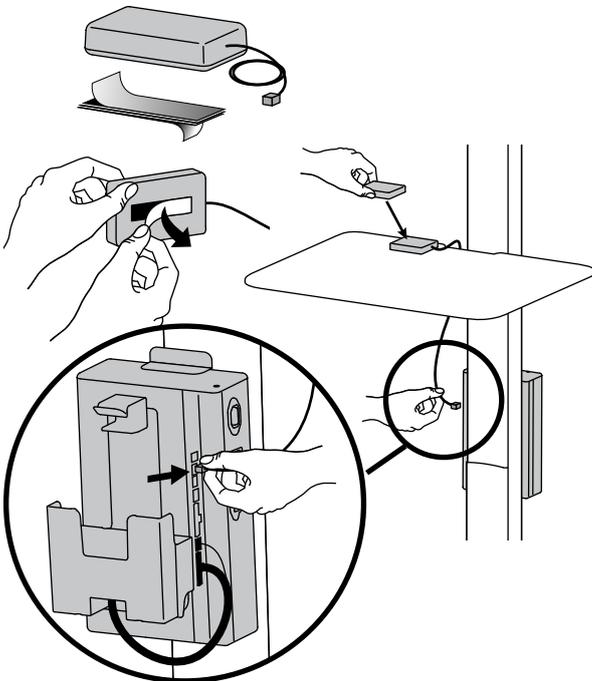


CARROS CON RANURAS EN T DOBLES EN LA PARTE TRASERA:

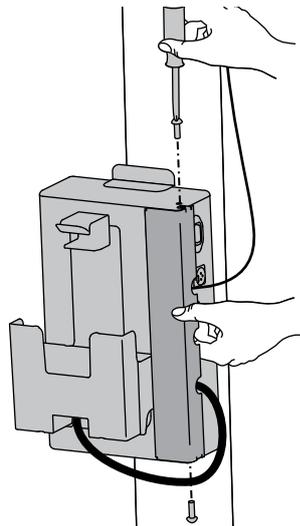
- 6** Retire la tapa del módulo de alimentación y enchufe el cable de la batería.



- 7 a** Acople el SOCI a la superficie de trabajo y después pase el cable hacia abajo y enchúfelo al módulo de alimentación.



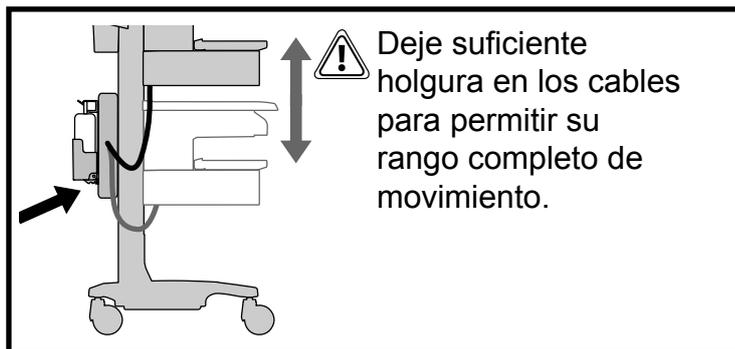
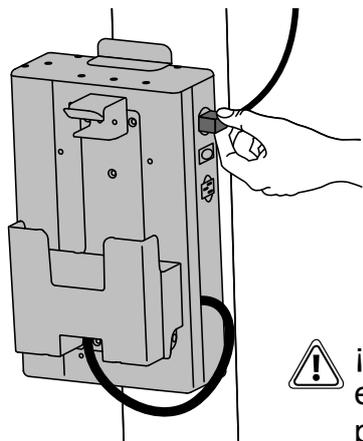
- b** Sustituya la tapa del módulo de alimentación.



CARROS CON RANURAS EN T DOBLES EN LA PARTE TRASERA:

8 Acople la regleta.

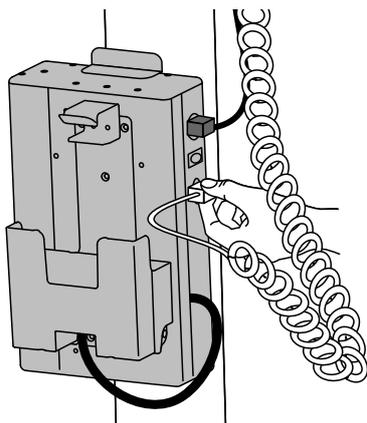
La regleta debe emplearse para enchufar su equipo.



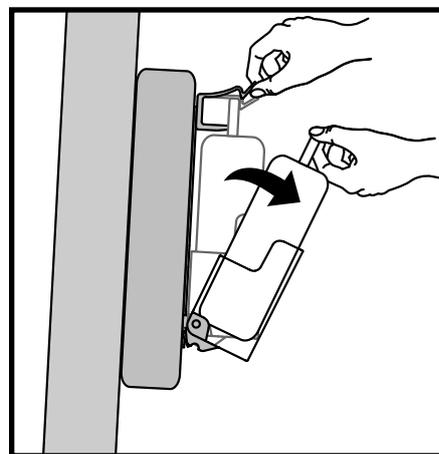
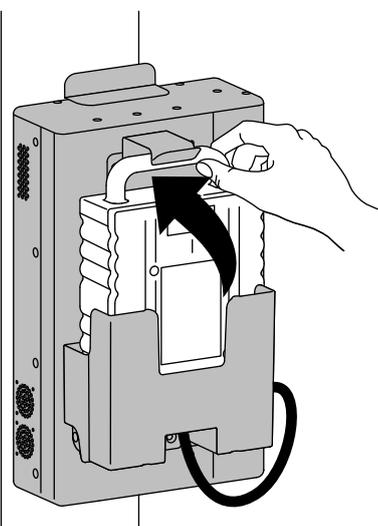
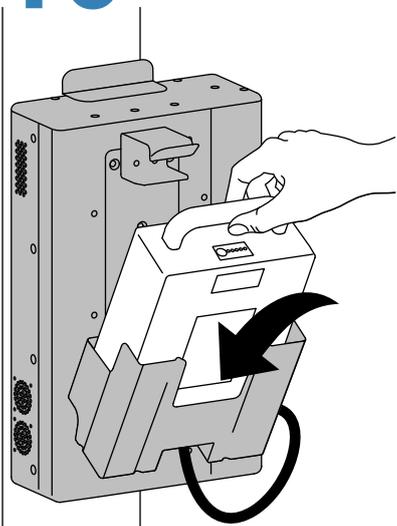
¡ADVERTENCIA! Conectar equipos eléctricos a la toma efectivamente hace que se cree un sistema médico y el resultado puede ser una disminución en el nivel de seguridad.

9 Acoplar el cable enrollado.

Enchufe el cable enrollado en la toma de pared para cargar la batería.



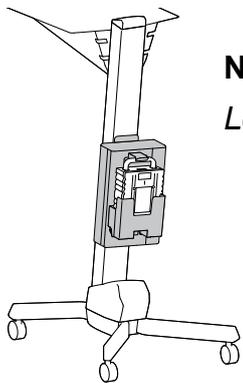
10 INSTALACIÓN/DESINSTALACIÓN DE LA BATERÍA



Retirada de la batería

FIN DE LA INSTALACIÓN

NEO-FLEX

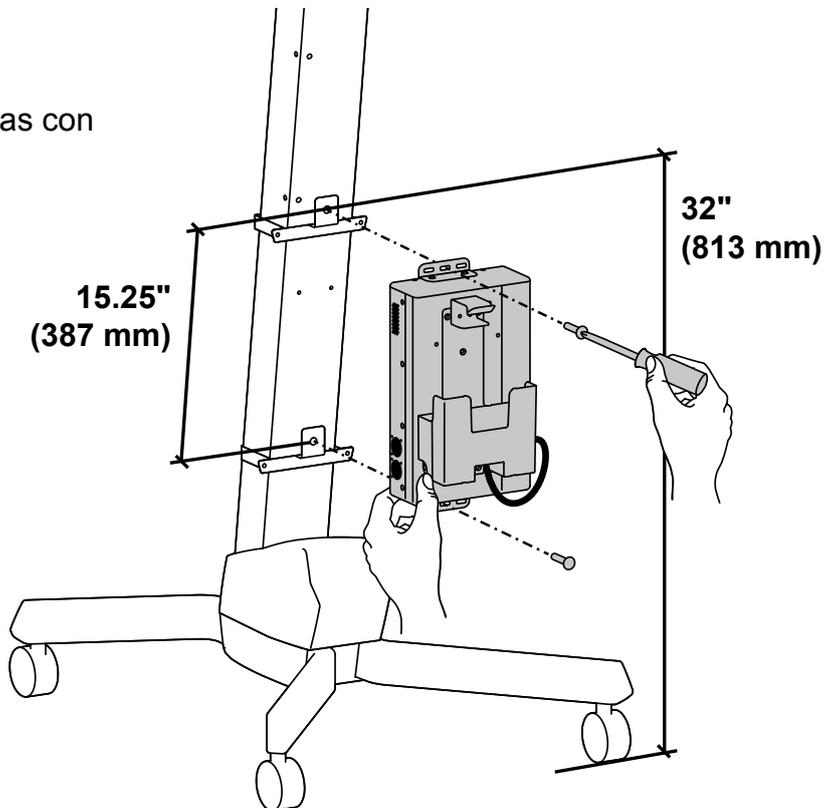


NEO-FLEX

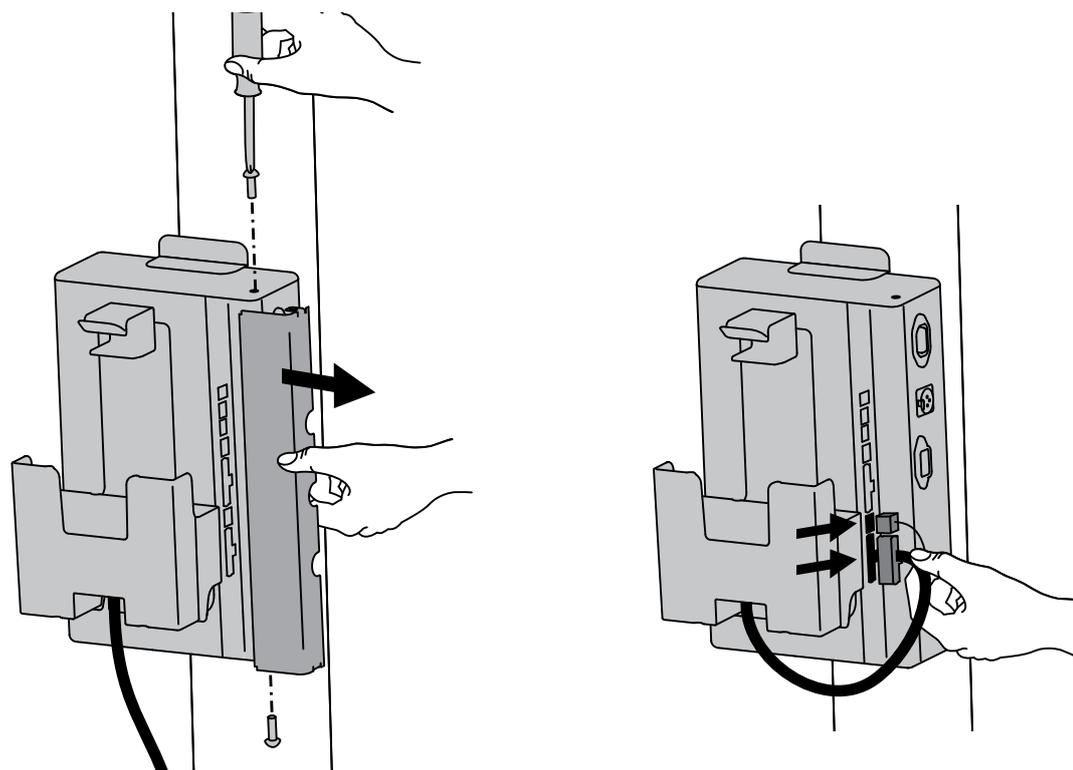
Los pedidos de los soportes de instalación se realizan por separado

4 Siga las instrucciones proporcionadas con los soportes de montaje.

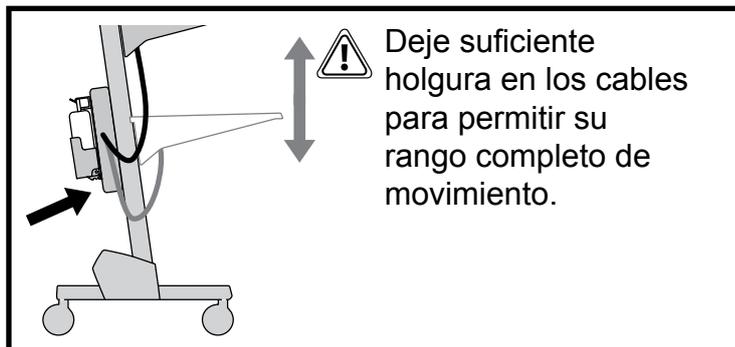
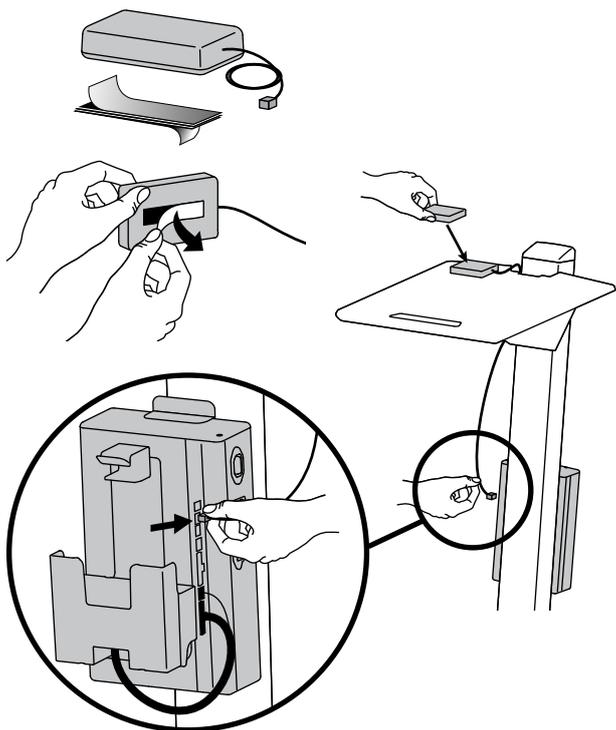
5 Acople el cable de alimentación a las abrazaderas de montaje.



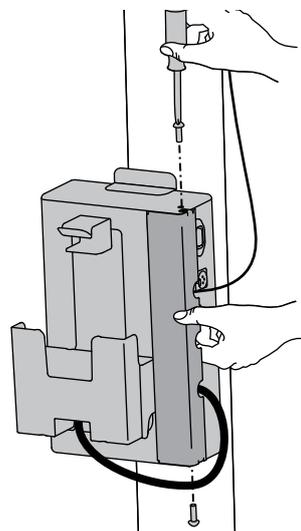
6 Retire la tapa del módulo de alimentación y enchufe el cable de la batería.



7 a Acople el SOCI a la superficie de trabajo y después pase el cable hacia abajo y enchúfelo al módulo de alimentación.

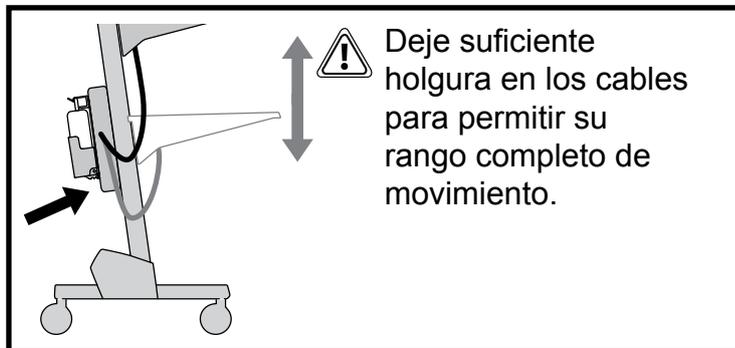
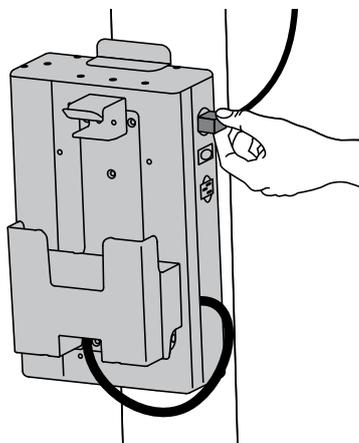


b Sustituya la tapa del módulo de alimentación.



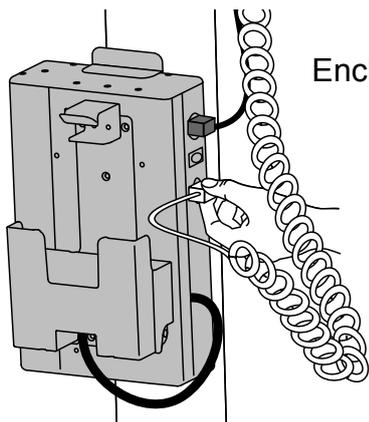
8 Acople la regleta.

La regleta debe emplearse para enchufar su equipo.



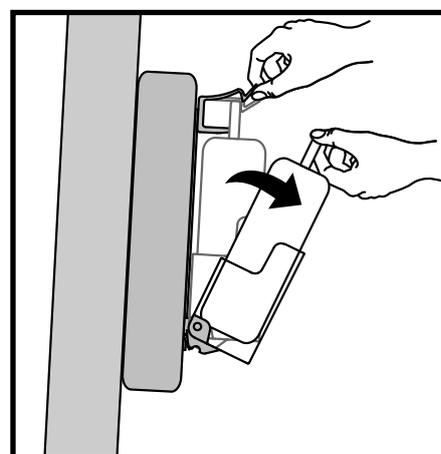
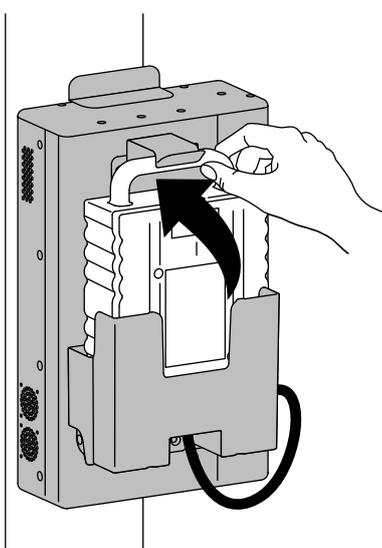
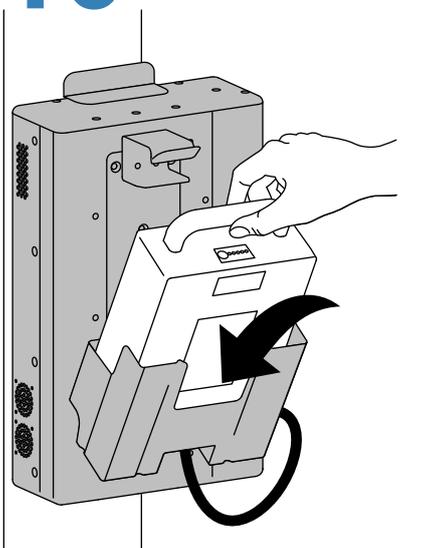
¡ADVERTENCIA! Conectar equipos eléctricos a la toma efectivamente hace que se cree un sistema médico y el resultado puede ser una disminución en el nivel de seguridad.

9 Acoplar el cable enrollado.



Enchufe el cable enrollado en la toma de pared para cargar la batería.

10 INSTALACIÓN/DESINSTALACIÓN DE LA BATERÍA



Retirada de la batería

ESPAÑOL

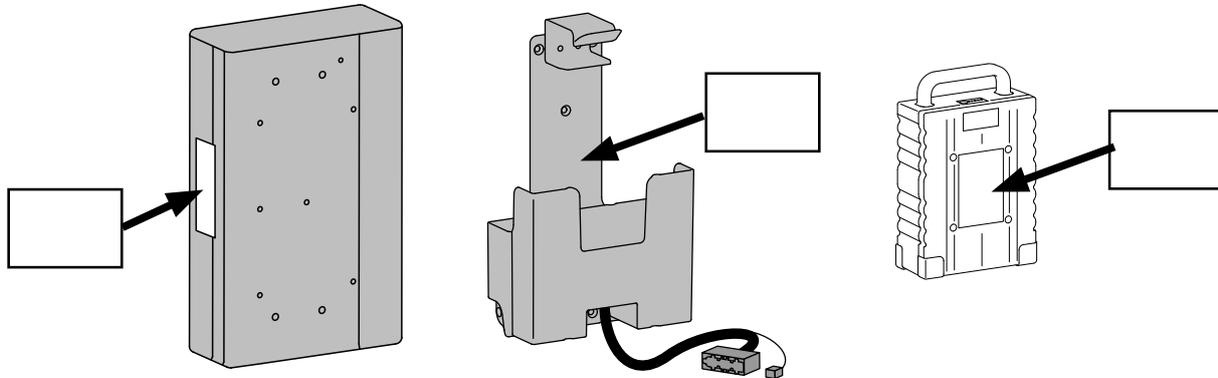
FIN DE LA INSTALACIÓN

Si desea información de servicio y garantía, visite www.ergotron.com

Para conocer los números telefónicos locales de atención al cliente, visite: <http://contact.ergotron.com>



NOTA: Cuando se ponga en contacto con el servicio de atención al cliente, haga referencia al número de serie.



ERGOTRON®

© 2015 Ergotron, Inc.
All rights reserved.

While Ergotron, Inc. makes every effort to provide accurate and complete information on the installation and use of its products, it will not be held liable for any editorial errors or omissions (including those made in the process of translation from English to another language), or for incidental, special or consequential damages of any nature resulting from furnishing this instruction and performance of equipment in connection with this instruction. Ergotron, Inc. reserves the right to make changes in the product design and/or product documentation without notification to its users. For the most current product information, or to know if this document is available in languages other than those herein, please contact Ergotron. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without the prior written consent of Ergotron, Inc., 1181 Trapp Road, Eagan, Minnesota, 55121, USA. Patents Pending and Patented U.S. & Foreign. Ergotron is a registered trademark of Ergotron, Inc.

**Americas Sales and
Corporate Headquarters**

St. Paul, MN USA
(800) 888-8458
+1-651-681-7600
www.ergotron.com
sales@ergotron.com

EMEA Sales

Amersfoort, The Netherlands
+31 33 45 45 600
www.ergotron.com
info.eu@ergotron.com

APAC Sales

Tokyo, Japan
www.ergotron.com
apaccustomerservice@ergotron.com

Worldwide OEM Sales

www.ergotron.com
info.oem@ergotron.com